

FR Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

Tondeuse barbe

CONSEILS DE SÉCURITÉ

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• Cette tondeuse peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• **MISE EN GARDE** : Maintenir l'appareil au sec.

• **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation détachable fournie avec cet appareil.

• **Attention**: ☒☐ 948 Unité d'alimentation amovible: Unité d'alimentation détachable. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation 948 fourni.

• Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.

• La batterie doit être rechargée dans l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au repos.
• L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsque vous retirez la batterie. La batterie doit être éliminée de façon sûre.

• Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, de l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• votre appareil est tombé,
• s'il ne fonctionne pas normalement.
• L'appareil doit être débranché :
- avant le nettoyage et l'entretien,
- en cas d'anomalie de fonctionnement,
- dès que vous avez terminé de l'utiliser.
• Ne pas utiliser ce produit si le cordon est endommagé.
• Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
• Ne pas tenir avec les mains humides.
• Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser par température supérieure à 35°C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

☑ 1. Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit efficace.

Recycling des batteries
Pour le retrait des accus Li-Ion, décharger complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

EN

Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

Beard Trimmer

SAFETY INSTRUCTIONS

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...).
• Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
• The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

• Hair clipper can be used by children aged from 3 years under supervision.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

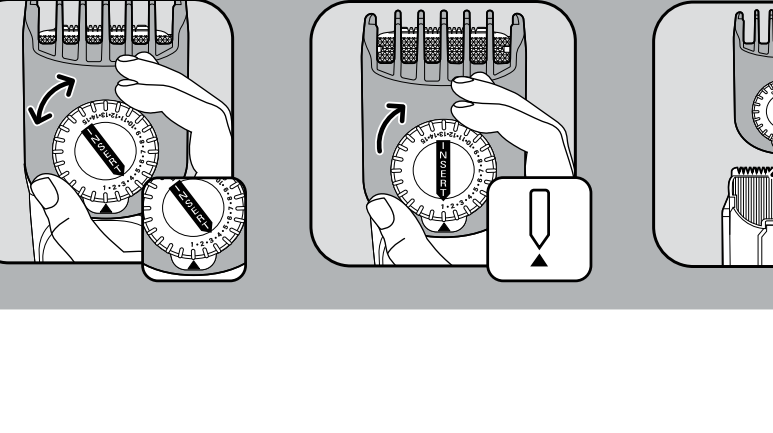
• **CAUTION**: Keep the appliance dry.

• **WARNING**: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

A
1-15 mm
1 - 1.5 - 2 - 2.5 - 3 - 3.5 - 4 - 4.5 - 5 - 5.5 - 6 - 6.5 - 7 - 7.5 - 8 - 8.5 - 9 - 9.5 - 10 - 10.5 - 11 - 11.5 - 12 - 12.5 - 13 - 13.5 - 14 - 14.5 - 15 mm

B
17-30mm
17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30mm

1h30



• **Warning**: ☒☐ 948 detachable supply unit: The appliance must only be used with the power pack supplied 948

• Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...

• When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.

• The battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
• Do not use if the cord is damaged.
• The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
• The battery is to be disposed of safely.
• This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
• The appliance must be unplugged:
- before cleaning and maintenance procedures,
- if it is not working correctly,
- as soon as you have finished using it,
- if you leave the room, even momentarily.
• Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
• Do not hold with damp hands.
• Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electric extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperature above 35°C.
• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance has fallen,
- it does not work correctly.

• Recycle the batteries
Die Li-Ion Akkus müssen vor dem Herausnehmen völlig geleert werden. Machen Sie das Gerät mit einem Werkzeug aus, durchtrennen Sie die Verbindungen und entsorgen Sie die Akkus auf sichere Weise.

• Richtigcr Umgang mit Batterien (Akkus): Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.
- Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.
Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

Les de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

Baardtrimmer

Controler of de spanning van uw elektrischeinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

• Deze tondeuse kan worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar oud als de toondeuse niet wordt toezicht.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of de goedgerichte richtlijn gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• **WAARSCHUWING**: Berg het apparaat op een droge plek op.

• **WAARSCHUWING**: Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.
• **Waarschuwing**: ☒☐ 948 Afneembare voedingseenheid: Afneembare voedingseenheid Het apparaat mag alleen met de meegeleverde 948 accu worden gebruikt.
• Gebruik dit apparaat niet met natte handen of in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere water bevatende reservoirs.
• Ontkoppel het apparaat van de netspanning voordat de batterij wordt verwijderd;
• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.
• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen vervangen door gekwalificeerde personen.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stelt dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende servicecentrum indien:
- het apparaat gevallen is,
- het apparaat niet meer normaal werkt,
- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden,
- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,
- bij storingen tijdens het gebruik,
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

• Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
• Niet in water onderdempelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
• Niet vasthouden met vochtige handen.
• Niet bij het kaste vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
• Geen verlengsnoer gebruiken.
• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
• Niet gebruiken bij een temperatuur hoger dan 35°C.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
• **WAARNHINWEIS**: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
• **WARNUNG**: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.
• **Warnung**: ☒☐ 948 Abtrennbares Netzgerät: Abtrennbares Netzgerät Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden 948

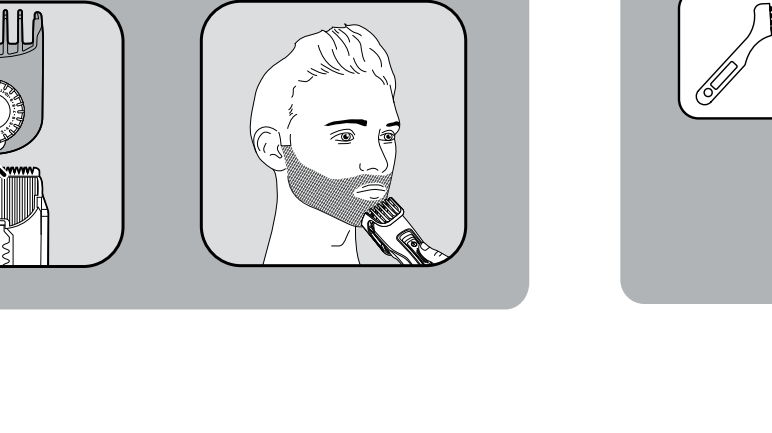
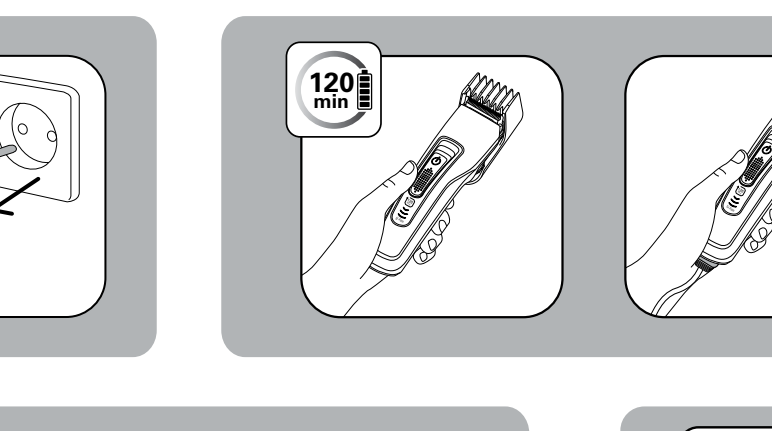
• Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Wasbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält. Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetrennt werden, die die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellen kann.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es von dem Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
• **WAARNHINWEIS**: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
• **WAARNUNG**: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.
• **Warnung**: ☒☐ 948 Abtrennbares Netzgerät: Abtrennbares Netzgerät Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden 948

• Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Wasbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält. Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetrennt werden, die die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellen kann.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Das Gerät und das Netzteil nicht in Wasser tauchen und nicht fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
• Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
• Nicht bei Temperaturen über 35 °C benutzen.

17-30mm
17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30mm



• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTIE

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

TUN SIÉ ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!
☑ 1. Ihr Gerät enthält zahlreiche wiederverbare oder recycelbare Materialien. Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Recycling der Batterien
Die Li-Ion Akkus müssen vor dem Herausnehmen völlig geleert werden. Machen Sie das Gerät mit einem Werkzeug aus, durchtrennen Sie die Verbindungen und entsorgen Sie die Akkus auf sichere Weise.
• Richtigcr Umgang mit Batterien (Akkus): Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.
- Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

Les de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

Baardtrimmer

VEILIGHEIDSADVIEZEN

Controler of de spanning van uw elektrischeinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

• Deze tondeuse kan worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar oud als de tondeuse niet wordt toezicht.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of de goedgerichte richtlijn gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• **WAARSCHUWING**: Berg het apparaat op een droge plek op.

• **WAARSCHUWING**: Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.
• **Waarschuwing**: ☒☐ 948 Afneembare voedingseenheid: Afneembare voedingseenheid Het apparaat mag alleen met de meegeleverde 948 accu worden gebruikt.
• Gebruik dit apparaat niet met natte handen of in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere water bevatende reservoirs.
• Ontkoppel het apparaat van de netspanning voordat de batterij wordt verwijderd;
• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.
• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen vervangen door gekwalificeerde personen.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stelt dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende servicecentrum indien:
- het apparaat gevallen is,
- het apparaat niet meer normaal werkt,
- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden,
- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,
- bij storingen tijdens het gebruik,
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

• Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
• Niet in water onderdempelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
• Niet vasthouden met vochtige handen.
• Niet bij het kaste vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
• Geen verlengsnoer gebruiken.
• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
• Niet gebruiken bij een temperatuur superioir a 35°C.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
• **WAARNHINWEIS**: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
• **WARNUNG**: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.
• **Warnung**: ☒☐ 948 Abtrennbares Netzgerät: Abtrennbares Netzgerät Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden 948

• Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Wasbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält. Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetrennt werden, die die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellen kann.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es von dem Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
• **WAARNHINWEIS**: Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
• **WAARNUNG**: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.
• **Warnung**: ☒☐ 948 Abtrennbares Netzgerät: Abtrennbares Netzgerät Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden 948

• Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Wasbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält. Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetrennt werden, die die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellen kann.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Das Gerät und das Netzteil nicht in Wasser tauchen und nicht fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
• Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
• Nicht bei Temperaturen über 35 °C benutzen.

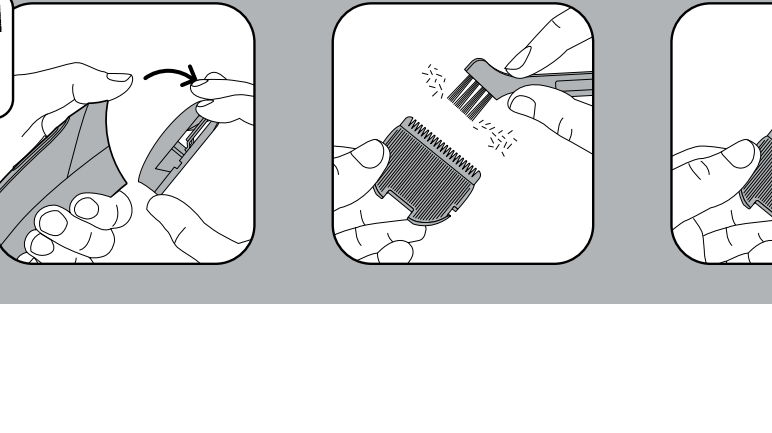
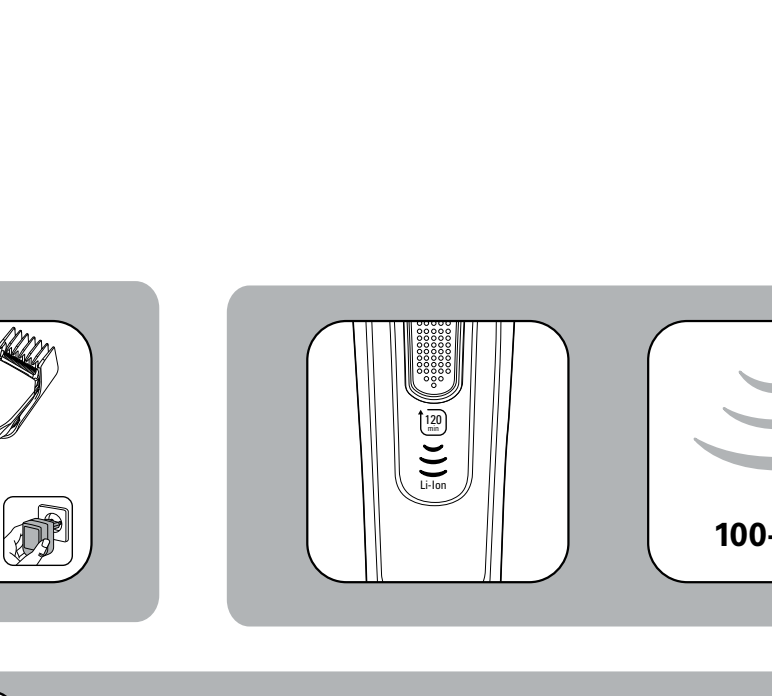
• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTIE
Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

WEES VRIENDLIJK VOOR HET MILIEU!
☑ 1. Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
• Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen oder anderen Behältern, die Wasser enthalten. Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Das Gerät und das Netzteil nicht in Wasser tauchen und nicht fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
• Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
• Nicht bei Temperaturen über 35 °C benutzen.

Recycling van de accu
Voor het verwijderen van de Li-Ion-accu moeten deze volledig leeg zijn, voordat u ze demonteert. Ontzet de accu van de apparatuur met een gereedschap, maak de draden los en recycleer de accu op veilige wijze.

Dese voorschriften kun u maken op onze website www.rowenta.com



IT Leggete le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

Regolabara

CONSIGLI DI SICUREZZA

• Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttivebas e Tensioni,Compatibilità elettromagnetica,Ambiente...).
• Non utilizzare l'apparecchio se la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
• L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

• Il regolabarba può essere usato dai bambini se di età superiore a 3 anni e supervisionato.

• Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

• Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

• **AVVERTIMENTO**: Tenere l'apparecchio all'asciutto.

• **AVVERTENZA**: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione removibile fornita insieme all'apparecchio.

• **Avvertenza**: ☒☐ 948 Unità di alimentazione removibile: Unità di alimentazione removibile L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il gruppo di alimentazione fornito 948

• Questo apparecchio contiene delle batterie che possono essere sostituite soltanto da persone qualificate.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'uso dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarci che non giochino con l'apparecchio.

• L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente prima di operazioni di pulizia e manutenzione
• Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.
• Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.
• Smanire la batteria in modo sicuro.

• Para reparar las baterías Li-Ion, descárguelas completamente antes del desmontaje. Abra la carcasa del aparato con una herramienta, corte las conexiones y recicle las baterías de una manera segura.

• Este aparato no debe usarse utilizado por personas (compresi i bambini) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado con una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

• Este aparato no fue diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado con una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
• Este aparato no debe desconectarse:
- Antes de su limpieza y mantenimiento.
- En caso de anomalías en su funcionamiento.
• Una vez haya terminado de usarlo.
• No lo utilice si el cable está dañado.
• No sumerja ni pase el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
• No lo sujete con las manos húmedas.
• No lo conecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
• No utilice ningún alargador eléctrico.
• No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
• No utilice a temperatura superior a 35°C.
• No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado si:
- su aparato ha caído,
- no funciona normalmente.

• Para reparar las baterías Li-Ion, descárguelas completamente antes del desmontaje. Abra la carcasa del aparato con una herramienta, corte las conexiones y recicle las baterías de una manera segura.

• Este aparato no deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'uso dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarci che non giochino con l'apparecchio.

• L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente prima di operazioni di pulizia e manutenzione
• Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.
• Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.
• Smanire la batteria in modo sicuro.

• Para reparar las baterías Li-Ion, descárguelas completamente antes del desmontaje. Abra la carcasa del aparato con una herramienta, corte las conexiones y recicle las baterías de una manera segura.

• Este aparato não deve ser utilizado por crianças com idade superior a 3 anos sob supervisão.

• O aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativamente ao uso do aparelho com segurança e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção a realizar pelo utilizador não podem ser efectuadas por crianças, a menos que estas tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

• Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

• Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.
• **ADVERTÊNCIA**: Manter o aparelho em local seco.
• **AVISO**: Para recarregar a bateria, use apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho.
• **Aviso**: ☒☐ 948 Unidade de alimentação amovível: Unidade de alimentação amovível O aparelho só pode ser usado com a unidade de alimentação fornecida 948

• Quando o aparelho é utilizado numa casa de banho, desligado o após a sua utilização, dado que a proximidade da água pode constituir um perigo, mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
• A bateria tem de ser retirada do aparelho antes de o detetar fora.
• O aparelho tem de estar desligado da alimentação quando retirar a bateria.
• A bateria tem de ser eliminada em segurança.
• Este aparelho contém baterias que podem ser substituídas apenas por pessoas qualificadas.

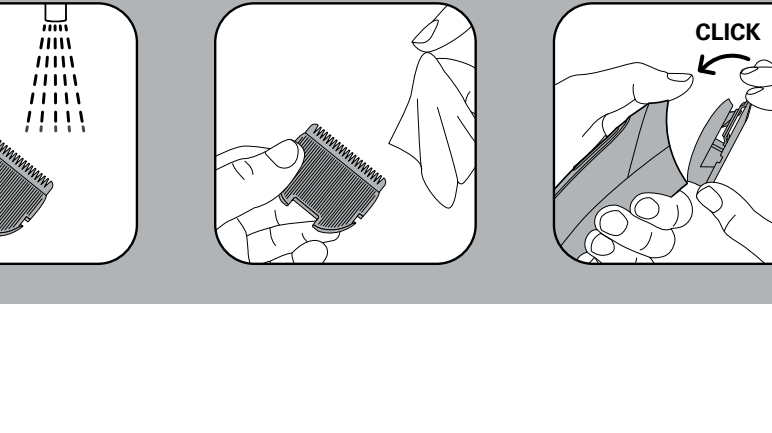
• Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontrem reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. É importante vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brinquem com o aparelho.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, no caso de anomalia de funcionamento, após cada utilização.

• Não utilize se o cabo de alimentação estiver danificado.

• Não mergulhar nem passar por água, mesmo que seja para a limpeza

• Não segurar com as mãos húmidas.



• **ADVERTENCIA**: Para recargar la batería, utilice únicamente la Unidad de alimentación extraíble suministrada con este aparato.

• **Advertencia**: ☒☐ 948 Unidad de alimentación extraí

